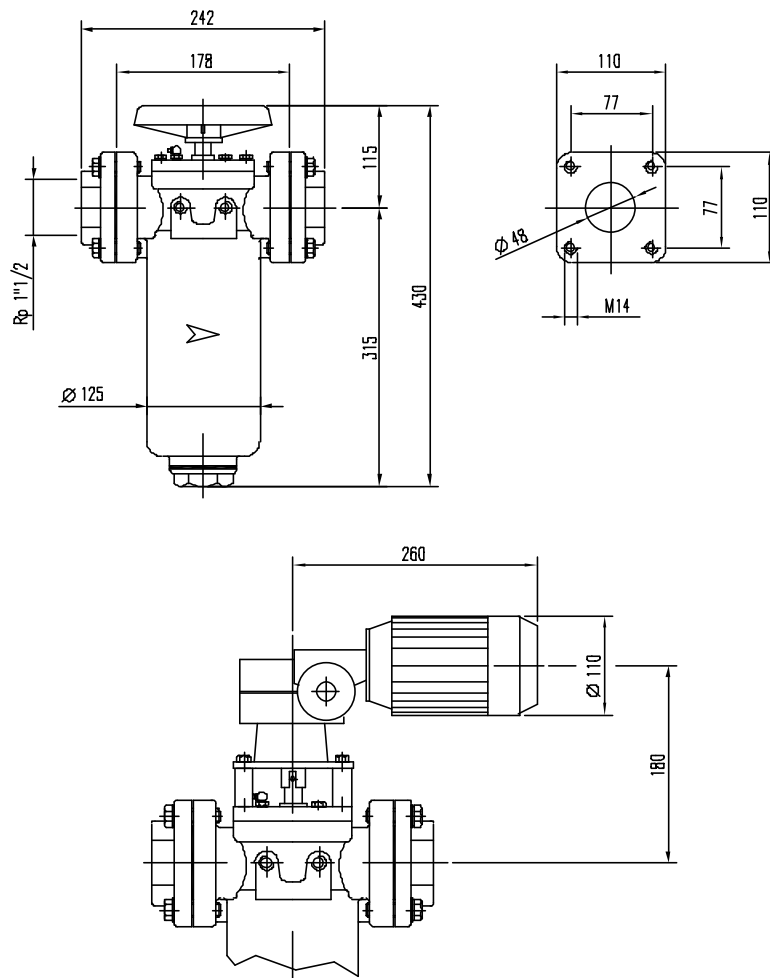




DIMENSIONI DI INGOMBRO - OVERALL DIMENSIONS



Dimensioni in mm - Dimensions in mm

DATI TECNICI

- **Attacchi:** . filettati Rp 1"1/2 UNI-ISO 7/1 (tramite controflange)
- **Pressione max. di esercizio:** 15 bar
- **Temperatura max. di esercizio :** 150°C
- **Combustibili:** gasolio e olii combustibili
- **Grado di filtrazione (standard):** 100 - 300 - 600 µm (altri filtraggi a richiesta)
- **Tappo di scarico:** Rp 1"1/4
- **Tappo di sfiato superiore:** Rp 1/8"
- **Ingrassatore per albero:** 1/8"
- **Materiali:** corpo e coperchio in alluminio, elementi del pacco filtrante in acciaio, boccola dell'albero comando in ghisa, o-ring di tenuta in Viton, albero di comando e di ritegno dei raschiatori in acciaio, volantino per la pulizia del pacco filtrante in materiale plastico antiurto.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- **Connection:** threaded Rp 1"1/2 UNI-ISO 7/1 (with counter flanges)
- **Max operating pressure:** 15 bar
- **Max operating temperature:** 150°C
- **Fuel:**..... diesel oil and heavy oil
- **Filtering degree (standard):**..... 100 - 300 - 600 µm (other filterings on demand)
- **Drain plug:** Rp 1"1/4
- **Upper vent hole:**.....Rp 1/8"
- **Shaft greaser:** 1/8"
- **Material:** alluminium filter body and cover, filter elements in carbon steel, cast iron control shaft bushing, viton sealing o-ring, control and check shaft of the scraper in steel, hand-wheel for the filtering element cleaning out of plastic anti-shock material.

GENERALITA'

La principale qualità e caratteristica di questo tipo di filtro è quella di poter essere completamente pulito senza dover eseguire smontaggi e senza interrompere il flusso del fluido e quindi il funzionamento della relativa macchina su cui è applicato.

Il movimento rotatorio da dare al pacco filtrante per l'operazione di pulizia può essere manuale o motorizzato con motoriduttore comandato da un timer o meglio da un pressostato che, opportunamente regolato ed inserito a valle del filtro, interviene quando il valore della pressione diminuisce a causa della eccessiva perdita di carico dovuta al filtro sporco.

ACCESSORI DISPONIBILI

- Motorizzazione elettrica per la pulizia del pacco filtrante.
Velocità di rotazione: 1 giro/minuto.
Coppia: 50 Nm.
Potenza assorbita: 90 W.
Tipo motore: disponibile per corrente monofase o trifase.
Isolamento elettrico: IP54.
Per una maggior durata del pacco filtrante si consiglia di utilizzare la motorizzazione con un servizio intermittente.

NOTE PER L'INSTALLAZIONE

- **Accertarsi** che i liquidi da filtrare siano compatibili con i materiali con cui è costruito il filtro.
- **Rispettare** scrupolosamente il senso della freccia impressa sulla vaschetta del filtro.
- **Controllare** che le tubazioni siano ben allineate e che internamente non siano ostruite o sporche.
- **Evitare** di installare il filtro a contatto con pareti intonacate.
- **Non superare** la max. pressione e temperatura di esercizio.
- **Installare** il filtro con il volantino del pacco filtrante rivolto verso l'alto.
- **Si raccomanda**, nei circuiti chiusi, di installare una valvola di sfriato per ovviare all'aumento di pressione dovuto alle variazioni di temperatura del combustibile.

MANUTENZIONE

Il filtro non necessita di particolare manutenzione; per evitare il bloccaggio del pacco filtrante eseguire alcuni giri del volantino o motoriduttore almeno una volta la settimana (anche durante i periodi di impianto fermo) o comunque in funzione della sporcizia presente nel liquido da filtrare.

Per una completa pulizia del filtro, svitare le viti di fissaggio del coperchio, sollevarlo e pulire il tutto con gasolio o kerosene.

Grazie alle controflange filettate è possibile togliere dall'impianto anche l'intera vaschetta svitando le viti delle flange stesse.

Si consiglia di sostituire le guarnizioni delle flange dopo ogni rimozione.

GENERAL FEATURES

The main quality and feature of this type of filter lies in the fact that it can be completely cleaned without being dismantled. The flow of fluid is not interrupted and consequently also the running of the machine on which the filter is mounted.

The rotatory motion to be given to the filtering unit for the cleaning operation, can be either manual or motorized by a speed reducer. This reducer can run controlled by a timer or much better by a pressure switch, inserted downstream of the filter, which acts when the pressure dips down due to the excessive loss of pressure caused by the dirty filter.

OPTIONAL

- *Electric reducer for cleaning to the filtering unit.
Rotation speed: 1 Rpm.
Torque: 50 Nm.
Power consumption: 90 W.
Type of motor: connection for one phase or three phase.
Electrical insulation: IP54.
An intermittent cycle operation is recommended for a longer life of the filtering unit.*

INSTALLATION NOTE

- **Make sure** that the fluids to be compatible with the filter material.
- **Follow** the flow direction according to the arrow printed on the filter's bowl.
- **Make certain** that the piping is aligned and that there are no obstacles or dirties inside.
- **Install** the filter such as to avoid the contact with plastered walls.
- **Install** the filter with the filtering pack flywheel turned upwards.
- **It suggested** to install one bleeding valve in the closed circuits to avoid overpressures due to the fuel temperature variations.

MAINTENANCE

No special maintenance is required; to prevent filtering pack from getting stuck, turn the filter a few times at least once a week (even when the equipment is off) or anyway, it depends on the dirty present into the liquid to be filtered.

For a complete cleaning of the filter, loosen the screws on the cover, raise the cover and clean with diesel oil or kerosene.

Thanks to the threaded counterflanges it is possible to remove from the plant the entire filter only unscrewing the screw of the flanges itself. It's suggested to replace the flange gasket after every removal.

PORTATA - FLOW RATE (L/h)

VISCOSITA' VISCOSITY °E	100 micron			300 micron			600 micron		
	Δp mbar			Δp mbar			Δp mbar		
	100	200	400	100	200	400	100	200	400
1 ÷ 2	4800	8000	11000	6500	13500	20000	8000	16000	23000
3 ÷ 7	1600	4200	7800	5500	11700	18800	7500	14500	21000
8 ÷ 15	800	2400	4600	4000	9000	14200	6500	13000	19500
16 ÷ 25	500	1500	2900	2900	7000	11400	5700	11700	17700
26 ÷ 40	380	1200	2300	2200	5800	10000	5200	11000	16800
41 ÷ 60	220	660	1300	1600	4200	7000	4300	8800	13700
61 ÷ 80	160	420	850	1300	3500	5900	3500	8000	12400

I valori indicati in tabella sono dati a titolo indicativo.
The values given in the above table are indicatives.

Ediz. 01/03 - K0022A



Via F.lli Bandiera, 8 - 44042 Cento (FE) - Italy
Phone +39 051.901.124
Fax +39 051.901.405
e-mail: info@giulianianello.it
www.giulianianello.it